

**Ville de Montréal**  
**Assemblée ordinaire du conseil municipal**

**Assemblée du 22 septembre 2003**

**ORDRE DU JOUR CONSOLIDÉ**

**1 - Période de questions du public**

**2 - Période de questions des membres du conseil**

**3 - Dépôt de pétitions**

**4 - Annonces et dépôt de documents par le comité exécutif**

- 4.001** Dépôt de la liste des contrats octroyés par le comité exécutif (Charte de la Ville de Montréal, L.R.Q., c. C-11.4, article 200)
- 4.002** Dépôt des résolutions du comité exécutif relatives à l'octroi de subventions
- 4.003** Dépôt de rapports du comité exécutif ayant trait au rapport d'une commission du conseil
- 4.004** Dépôt des contrats octroyés par les fonctionnaires conformément à l'article 477.2 de la Loi sur les cités et villes

---

**5 - Dépôt des résolutions de conseils d'arrondissement**

---

**6 - Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil**

---



## **7- Dépôt**

- 7.001** Dépôt du rapport « Évolution Mai-Juin 2003 » du Service de police de la Ville de Montréal (dossier 1033269003)
- 7.002** Déclaration d'intérêts pécuniaires
- 7.003** Dépôt des rapports du vérificateur général de Montréal portant respectivement sur le taux global de taxation basé sur les valeurs ajustées et sur le taux global de taxation basé sur les valeurs au rôle, pour l'exercice terminé le 31 décembre 2002
- 7.004** État des revenus et dépenses au 30 juin 2003, projetés à la fin de l'exercice financier 2003 (dossier 1033027001)
- 

## **8 - Dépôt de rapports des commissions du conseil**

- 8.001** Dépôt de recommandations de la Commission permanente du conseil sur l'urbanisme, l'aménagement du territoire, l'environnement et le développement durable, concernant le Règlement sur les pesticides

## **10 - Ordre du jour et procès-verbal**

- 10.001** Ordre du jour

Secrétariat général - Dossier 1032904011

Adoption de l'ordre du jour du conseil municipal

- 10.002** Procès-verbaux

Secrétariat général - Dossier 1031731042

Approbation des procès-verbaux des assemblées régulière et spéciale du conseil municipal des 25 août et 4 septembre 2003

---

## **15 - Déclaration - proclamation**

- 15.001**

Développement culturel - 1031671001

Proclamation des 26, 27 et 28 septembre 2003 « Journées de la culture »

## **15.002**

Environnement / Voirie / Réseaux - 1030696005

Déclaration de principe de la collectivité montréalaise en matière de développement durable - Plan stratégique de développement durable

---

## **20 - Contrats**

### **20.001**

Institutions scientifiques - 1030184001

Protocole d'entente - réception d'une subvention de 63 250 \$ du Réseau canadien d'information sur le patrimoine (RCIP) pour le projet « Mission Nature » - réalisation d'une visite virtuelle des écosystèmes par des photos panoramiques, des animations multimédia et de courtes scènes vidéo - Octroi d'un budget supplémentaire équivalent

### **20.002**

Commission des services électriques - 1033057002

Octroi d'un contrat à la firme SCC Services-conseils inc. pour la réalisation d'applications informatiques avec Progress, version 9.1c, conformément à l'appel d'offres 1179 (1 soum.) - dépense de 455 000 \$ (taxes incluses) et approbation du projet de convention de services professionnels à cette fin

### **20.003**

Développement économique et développement urbain - 1030490007

Projet d'entente - octroi d'une contribution financière additionnelle de 50 000 \$ à l'organisme L'Écho des femmes de La Petite Patrie afin de compléter le projet d'acquisition, de rénovation et de mise aux normes du 6030-6032, rue Saint-Hubert - Programme de renouveau urbain

### **20.004**

Développement économique et développement urbain - 1030635004

Projet d'acte modifiant l'accord de développement avec St-Luc Habitation inc. relativement à des terrains situés au sud de la rue Beaubien, entre la 20<sup>e</sup> Avenue et la

21<sup>e</sup> Avenue, et vente des lots 1029 et 1030 du cadastre du Village de la Visitation, d'une superficie totale de 2 696,0 m<sup>2</sup>, moyennant la somme de 416 000 \$ (154,30 \$/m<sup>2</sup> ou 14,33 \$/pi<sup>2</sup> ) «Projet Cité Paul-Sauvé»

*Arrondissement(s)* :Rosemont / La Petite-Patrie

## 20.005

Environnement / Voirie / Réseaux - 1032466013

Projet de contrat entre la Ville, 9099-5499 Québec inc. (Gestion immobilière Atwater) et le ministre de l'Environnement du Québec - versement d'une aide financière dans le cadre du Programme de réhabilitation des terrains contaminés en milieu urbain pour le projet du parc Lévis - phase commerciale - Vote de crédits de 515 217,43 \$ et versement d'un montant maximal de 506 839,40 \$ au promoteur - coût net pour la Ville : 0 \$

*Arrondissement(s)* :Sud-Ouest

## 20.006

Environnement / Voirie / Réseaux - 1032787002

Octroi d'un contrat de services professionnels à la firme SNC-Lavalin pour des services d'ingénierie reliés à la construction de conduites principales d'aqueduc / Dépense de 200 000 \$ (coût net pour la Ville de 64 348,45 \$)

*Arrondissement(s)* :Beaconsfield/Baie-D'Urfé  
Kirkland  
L'Île-Bizard/Sainte-Geneviève/Sainte-Anne-de-Bellevue

## 20.007

Ressources matérielles et informatiques , Direction des immeubles -  
1031195003

- Projet d'acte par lequel la Ville acquiert de la Caisse populaire Desjardins de Notre-Dame-de-Grâce un immeuble situé aux 5578 et 5580, chemin Upper-Lachine, constitué des lots 177-98 et 177-99 du cadastre de la municipalité de la Paroisse de Montréal, en considération d'un montant de 352 000 \$ et en considération de l'occupation par la Caisse d'une partie de l'immeuble vendu, à des fins communautaires
- Projet de bail par lequel la Ville loue, à compter de la date de la signature de l'acte de vente jusqu'au 31 mai 2005, à la Caisse populaire Desjardins de Notre-Dame-de-Grâce un local d'une superficie de 3 093 pi<sup>2</sup> (287,34 m<sup>2</sup>) au rez-de-chaussée de l'immeuble situé au 5580, chemin Upper-Lachine ainsi que l'usage exclusif du sous-sol, pour un loyer de 1 \$

*Arrondissement(s)* :Côte-des-Neiges/Notre-Dame-de-Grâce

**20.008**

Environnement / Voirie / Réseaux - 1020989001

Convention de services professionnels de Inspec-Sol inc. pour la préparation des plans et devis et la surveillance des travaux d'aménagement au site d'urgence d'entassement de neige Contrecoeur - montant maximal de 174 553,98 \$ / Vote de crédits de 188 219,20 \$ (taxes incluses)

*Arrondissement(s)* :Mercier/Hochelaga-Maisonneuve

**20.009**

Développement social et communautaire - 1031641007

Projet de bail - location de CHSLD Centre-Ville de Montréal de locaux d'une superficie d'environ 1 525 m<sup>2</sup> au 90, rue De La Gauchetière Est, à des fins communautaires - 5 ans à compter du 1<sup>er</sup> octobre 2003 - dépense totale de 515 236 \$

*Arrondissement(s)* :Ville-Marie

**20.010**

Sécurité publique - 1033342002

Versement d'une contribution financière à la Régie régionale de la santé et des services sociaux de Montréal-Centre

**20.011**

Dossier - 1031255002

Aliénation, à titre gratuit, en faveur de la Corporation de gestion des loisirs du Parc, de 30 bicyclettes d'une valeur totale de 750 \$

*Arrondissement(s)* :Villeray/Saint-Michel/Parc-Extension

## **20.012**

Ressources matérielles et informatiques - 1031308002

Projet de convention - rétention des services professionnels de la firme CIM - Conseil en immobilisation et management inc. pour élaborer et mettre en oeuvre le plan d'optimisation des immeubles en améliorant la prestation et en générant des économies récurrentes - 122 681 \$ (1 soum. conforme) appel d'offres 03-7771

---

## **30 - Administration et finances**

### **30.001**

Institutions scientifiques - 1033266003

Réception de 3 000 \$ du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec et octroi du budget additionnel équivalent pour la réalisation d'une série d'activités sur le secteur agroalimentaire québécois à la Ferme Angrignon

### **30.002**

Dossier - 1032836020

Réception de 225 000 \$ du ministère des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada et autorisation à l'arrondissement du Sud-Ouest d'affecter cette somme à différentes dépenses d'opération de nature non récurrente

*Arrondissement(s)* :Sud-Ouest

### **30.003**

Développement culturel - 1032351002

Contribution de 81 727 \$ du programme Fonds Jeunesse Québec et autorisation au Musée de Lachine d'affecter cette contribution à la poursuite de son projet de simulation de fouilles archéologiques sur le terrain du Musée, avec des étudiants du niveau collégial

*Arrondissement(s)* :Lachine

### **30.004**

Développement culturel - 1032334017

Réception de 3 464 \$ du ministère de la Culture et des communications du gouvernement du Québec dans le cadre du Programme de soutien à la promotion de spectacles de chanson francophone 2003-2004 et octroi du budget additionnel équivalent

*Arrondissement(s)* :Lachine

### **30.005**

Développement culturel - 1032351001

Réception de 22 000 \$ du Gouvernement du Canada (Ministère du Patrimoine canadien) dans le cadre du Programme d'aide aux musées et autorisation au Musée de Lachine d'affecter cette contribution pour améliorer la gestion et la diffusion de la collection d'oeuvres sur papier

*Arrondissement(s)* :Lachine

### **30.006**

Finances - 1032443001

Contribution additionnelle de 191 778 \$ pour le paiement de la quote-part finale de 2003 à la Communauté métropolitaine de Montréal

### **30.007**

Dossier - 1032334014

Contribution de 17 500 \$ de l'Association canadienne des parcs et loisirs (ACPL) dans le cadre du Programme national Journée Sunlight Au Jeu - 2003 / Autorisation à l'arrondissement de Lachine d'affecter cette contribution à l'organisation d'une journée familiale d'activités présentée au cours des Fêtes de Lachine et approbation de la lettre d'entente entre l'ACPL et la Ville (arrondissement de Lachine) / Octroi du budget additionnel équivalent à l'arrondissement de Lachine

*Arrondissement(s)* :Lachine

### **30.008**

Environnement / Voirie / Réseaux - 1031194001

Autorisation au directeur général adjoint du Service de l'environnement, voirie et réseaux à coordonner la présentation de nouveaux projets au programme d'infrastructures  
Canada-Québec

### **30.009**

Dossier - 1032080009

Contribution de 1 100 000 \$ à la corporation Anjou 80

*Arrondissement(s)* :Anjou

### **30.010**

Direction générale - 1031322001

Création du comité de vérification de Montréal, détermination de sa composition et de ses pouvoirs et mandat au Bureau du vérificateur général d'assurer la mise en place et le support requis au comité

### **30.011**

Dossier - 1031991013

Octroi d'une dotation budgétaire additionnelle de 9 500 \$ pour l'année 2003 à l'arrondissement Dorval / Île Dorval, pour couvrir les frais reliés à l'augmentation de coûts lors du renouvellement, en date du 1er septembre 2003, du contrat d'assurances collectives et ajustement de la base budgétaire de 2004 en conséquence

*Arrondissement(s)* :Dorval/L'Île-Dorval

### **30.012**

Dossier - 1033232005

Octroi d'une dotation budgétaire additionnelle de 58 768,77 \$ pour l'année 2003 à l'arrondissement Dorval/L'Île-Dorval pour couvrir l'augmentation du coût des services rendus par la Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys, le tout en contrepartie de revenus supplémentaires équivalents et ajustement de la base budgétaire 2004 au même montant

*Arrondissement(s)* :Dorval/L'Île-Dorval

### **30.013**

Dossier - 1032904012

Création d'une commission spéciale du conseil pour étudier, dans le cadre de la mise en oeuvre du modèle d'organisation, la délimitation territoriale de l'arrondissement Centre-ville

### **30.014**

Dossier - 1032904013

Création d'une commission spéciale du conseil pour étudier, dans le cadre de la mise en oeuvre du modèle d'organisation, la composition des conseils d'arrondissement et le mode de sélection du maire d'arrondissement

## **40 - Réglementation**

### **40 - Avis de motion et demande de dispense de lecture**

#### **40.001**

Dossier - 1033187004

Avis de motion - Règlement autorisant un emprunt de 1 100 000 \$ pour l'acquisition et l'aménagement de divers immeubles dans l'arrondissement l'Île-Bizard / Sainte-Geneviève / Sainte-Anne-de-Bellevue

*Arrondissement(s)* :L'Île-Bizard/Sainte-Geneviève/Sainte-Anne-de-Bellevue

#### **40.002**

Dossier - 1030222005

Avis de motion - Règlement autorisant un emprunt de 1 500 000 \$ pour les fins de l'expropriation de divers immeubles dans l'arrondissement Mercier / Hochelaga-Maisonneuve

*Arrondissement(s)* : Mercier/Hochelaga-Maisonneuve

#### **40.003**

Dossier - 1032714021

Avis de motion - Règlement modifiant le Règlement sur les tarifs (exercice financier 2003) (02-258)

*Arrondissement(s) :Rivière-des-Prairies/Pointe-aux-Trembles/Montréal-Est*

**40.004**

*Développement économique et développement urbain* - 1031666013

Avis de motion - Règlement sur le changement de nom du parc Drolet en celui de parc Gilles-Lefebvre

*Arrondissement(s) :Plateau-Mont-Royal*

#### **40.005**

Environnement / Voirie / Réseaux - 1030989004

Avis de motion - Règlement autorisant un emprunt de 1 878 000 \$ pour les travaux d'aménagement de deux sites d'élimination de la neige dans l'arrondissement Pierrefonds/Senneville

*Arrondissement(s)* :Pierrefonds/Senneville

#### **40.006**

Ressources matérielles et informatiques - 1032863001

Avis de motion - Règlement sur la fermeture, comme rue, d'un terrain situé sur la 4<sup>e</sup> Avenue, dans l'arrondissement Rivière-des-Prairies / Pointe-aux-Trembles / Montréal-Est, entre les boulevards Perras et Maurice-Duplessis

*Arrondissement(s)* :Rivière-des-Prairies/Pointe-aux-Trembles/Montréal-Est

#### **40.007**

Dossier - 1031286002

Avis de motion - Règlement modifiant le règlement concernant le régime complémentaire de retraite des salariés de la Ville de LaSalle (numéros 2301, 2301-1, 2301-2, 2301-3, 2301-4, 2301-5, 2301-6, 2301-7, 2301-8 des règlements de l'ancienne ville de LaSalle et 02-160)

*Arrondissement(s)* : LaSalle

---

### **41 - Adoption de règlements**

#### **41.001**

Dossier - 1031893015

Adoption - Règlement décrétant un emprunt de 200 000 \$ pour fins d'honoraires professionnels

*Arrondissement(s)* :L'Île-Bizard/Sainte-Geneviève/Sainte-Anne-de-Bellevue

#### **41.002**

          Ressources matérielles et informatiques - 1030552006

Adoption - Règlement sur la fermeture, comme ruelle, d'un terrain situé au nord-ouest de la 4<sup>e</sup> Rue et au sud-ouest de la 5<sup>e</sup> Avenue, dans le quartier de Rivière-des-Prairies

*Arrondissement(s)* :Rivière-des-Prairies/Pointe-aux-Trembles/Montréal-Est

#### **41.003**

          Dossier - 1022332050

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 3 186 527,27 \$ pour des travaux d'infrastructures dans l'arrondissement Lachine (Projet Domaine Royal)

*Arrondissement (s)* : Lachine

#### **41.004**

          Dossier - 1032970007

Adoption - Règlement sur les services

#### **41.005**

          Développement économique et développement urbain - 1031666015

Adoption - Règlement sur le changement de nom du chemin Senneville en celui de chemin De Senneville

*Arrondissement(s)* :Pierrefonds/Senneville

#### **41.006**

          Développement économique et développement urbain - 1031666016

Adoption - Règlement sur le changement de nom de la rue Iona en celui d'avenue Iona

*Arrondissement(s)* :Côte-des-Neiges/Notre-Dame-de-Grâce

**41.007**

Environnement / Voirie / Réseaux - 1030989002

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 2 852 000 \$ pour les travaux d'aménagement de trois sites d'élimination de la neige dans les arrondissements Dorval / L'Île Dorval, L'Île-Bizard / Sainte-Geneviève / Sainte-Anne-de-Bellevue et Saint-Laurent

*Arrondissement(s)* :Dorval/L'Île Dorval  
L'Île-Bizard/Sainte-Geneviève/Sainte-Anne-de-Bellevue  
Saint- Laurent

**41.008**

Ressources matérielles et informatiques - 1030516007

Adoption - Règlement sur la fermeture, comme domaine public, du lot 2 744 751 du cadastre du Québec, situé au sud de la rue Victoria et à l'est de la 23<sup>e</sup> Avenue

*Arrondissement(s)* :Lachine

**41.009**

Dossier - 1030650005

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 100 000 \$ pour les services professionnels nécessaires à la mise en oeuvre du projet résidentiel des terrains excédentaires de l'hôpital Louis-H. Lafontaine

*Arrondissement(s)* :Mercier/Hochelaga-Maisonneuve

**41.010**

Environnement / Voirie / Réseaux - 1020815005

Adoption - Règlement sur l'occupation du domaine public par une terrasse à des fins de café-terrace attenante au bâtiment sis au 1045, avenue Laurier Ouest, dans l'arrondissement Outremont

*Arrondissement(s)* :Outremont

**41.011**

Environnement / Voirie / Réseaux - 1030776004

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 600 000 \$ pour les travaux de réfection et de réaménagement de la passerelle du pont ferroviaire de l'île Perry

#### **41.012**

Environnement / Voirie / Réseaux - 1031058005

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 4 419 000 \$ pour la réalisation de travaux d'infrastructure dans l'arrondissement Ville-Marie (Cité Multimédia - Phase III)

*Arrondissement(s) :* Ville-Marie

#### **41.013**

Secrétariat général - 1031168001

Adoption - Règlement abrogeant le Règlement intérieur particulier concernant l'exploitation du site d'enfouissement situé dans l'arrondissement Pierrefonds/Senneville (02-014).

*Arrondissement(s) :* Pierrefonds/Senneville

#### **41.014**

Secrétariat général - 1030166002

Adoption - Règlement modifiant le Règlement intérieur de la ville sur la délégation de pouvoirs du conseil de la ville aux conseils d'arrondissement (02-002)

#### **41.015**

Secrétariat général - 1032923001

Adoption - Règlement modifiant le Règlement intérieur du conseil sur la délégation de pouvoirs au comité exécutif (03-009)

#### **41.016**

Développement économique et développement urbain - 1020548047

Adoption - Règlement sur la fermeture comme rue et comme ruelles de certains lots ou parties de lots du cadastre du village d'Hochelaga, circonscription foncière de Montréal, situés à l'est de la rue Rachel et au sud-ouest de la rue Préfontaine, arrondissement de Rosemont / La Petite-Patrie

#### **41.017**

Environnement / Voirie / Réseaux - 1031149001

Adoption - Règlement autorisant l'occupation du domaine public avec des paniers à déchets et des paniers à déchets et à recyclage comprenant deux surfaces d'affichage

**41.018**

Commission des services électriques - 1033038003

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 55 000 \$ pour l'acquisition de véhicules automobiles

**41.019**

Ressources matérielles et informatiques - 1030553005

Adoption - Règlement sur la fermeture, comme rues et ruelles, des lots 1 260 932, 2 730 981, 2 730 982, 2 756 325 et 2 756 326, d'une partie du lot 2 730 979 et de trois parties du lot 2 730 980 du cadastre du Québec, situés au nord-est du boulevard Saint-Jean-Baptiste, entre les rues Prince-Arthur et Sherbrooke

*Arrondissement(s)* :Rivière-des-Prairies/Pointe-aux-Trembles/Montréal-Est

**41.020**

Dossier - 1030679002

Adoption - Règlement d'occupation du domaine public de la place Sun Yat Sen

*Arrondissement(s)* :Ville-Marie

**41.021**

Finances - 1030713003

Adoption - Règlement relatif à certains règlements d'emprunt

**41.022**

Institutions scientifiques - 1030186004

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur les tarifs (exercice financier de 2003 (02-258))

**41.023**

Ressources humaines - 1032977001

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur le régime de retraite des professionnels (R-3.6)

**41.024**

Ressources humaines - 1032977002

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur le régime de retraite des fonctionnaires (R-3.4)

**41.025**

Ressources matérielles et informatiques - 1030553014

Adoption - Règlement sur la fermeture d'une partie de la ruelle située au sud du boulevard Maurice-Duplessis, entre la 70<sup>e</sup> Avenue et la 71<sup>e</sup> Avenue

*Arrondissement(s)* :Rivière-des-Prairies/Pointe-aux-Trembles/Montréal-Est

**41.026**

Dossier - 1022714024 - 1031155008

Adoption - Règlement interdisant le tir au fusil sur le territoire du quartier Rivière-des-Prairies de l'arrondissement Rivière-des-Prairies / Pointe-aux-Trembles / Montréal-Est (texte révisé)

*Arrondissement(s)* :Rivière-des-Prairies/Pointe-aux-Trembles/Montréal-Est

**41.027**

Office de consultation publique - 1032829013

Adoption - Règlement permettant de confier des audiences publiques à l'Office de consultation publique de Montréal

**41.028**

Ressources matérielles et informatiques - 1030087003

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 15 000 000 \$ pour l'acquisition d'équipements d'infrastructure de radiocommunication

**41.029**

Développement économique et développement urbain - 1030635002

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 17 300 000 \$ pour la réalisation de travaux d'infrastructures dans les nouveaux projets résidentiels

**41.030**

Développement économique et développement urbain - 1030870003

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 2 529 000 \$ pour les travaux de réaménagement de la rue McGill, entre les rues Notre-Dame et de la Commune

---

**42 - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement et procédure nécessaire à cette fin**

**42.001**

Dossier - 1031203186

Avis de motion et adoption d'un projet de règlement modifiant le plan d'urbanisme, plan directeur de l'arrondissement Plateau-Mont-Royal / Centre-Sud (CO92 03386) / Soumettre ce dossier à l'Office de consultation publique / Délégation de pouvoirs à la greffière

Arrondissement(s) : Ville-Marie

**42.002**

Dossier - 1032583026

Avis de motion et adoption d'un projet de règlement modifiant le Règlement du plan d'urbanisme no 374 de l'ancienne ville de Sainte-Geneviève / Soumettre ce dossier à l'Office de consultation publique / Délégation de pouvoirs à la greffière

Arrondissement(s) : L'Île-Bizard/Sainte-Geneviève/Sainte-Anne-de-Bellevue

**42.003**

Développement économique et développement urbain - 1020489089 -  
1031183058

Avis de motion et adoption d'un projet de règlement concernant le site de l'Oratoire Saint-Joseph du Mont-Royal / Correction au plan de l'annexe I / Soumettre ce dossier à l'Office de consultation publique / Délégation de pouvoirs à la greffière

#### **42.004**

Développement économique et développement urbain - 1030491002

Avis de motion et adoption d'un projet de règlement modifiant le plan d'urbanisme, plan directeur de l'arrondissement Côte-des-Neiges/Notre-Dame-de-Grâce (CO92 03386) / Soumettre ce dossier à l'Office de consultation publique / Délégation de pouvoirs à la greffière

*Arrondissement(s) : Côte-des-Neiges/Notre-Dame-de-Grâce*

#### **42.005**

Dossier - 1031203024

Avis de motion et adoption d'un projet de règlement autorisant la construction et l'occupation d'un complexe résidentiel et commercial dans le quadrilatère délimité par le boulevard René-Lévesque, l'avenue De Lorimier et les rues Sainte-Catherine et Parthenais / Soumettre ce dossier à l'Office de consultation publique / Délégation de pouvoirs à la greffière

*Arrondissement(s) : Ville-Marie*

#### **42.006**

Dossier - 1031203084

Avis de motion et adoption d'un projet de règlement modifiant le plan d'urbanisme, plan directeur de l'arrondissement Plateau-Mont-Royal/Centre-Sud (CO92-03386) / Soumettre ce dossier à l'Office de consultation publique / Délégation de pouvoirs à la greffière

*Arrondissement(s) : Ville-Marie*

#### **42.007**

Dossier - 1033241007

Avis de motion et adoption d'un projet de règlement concernant l'agrandissement et l'occupation du pavillon « E » de l'Hôpital Général Juif, portant le numéro 3755, chemin de la Côte-Sainte-Catherine / Soumettre ce dossier à l'Office de consultation publique / Délégation de pouvoirs à la greffière

*Arrondissement(s) : Côte-des-Neiges/Notre-Dame-de-Grâce*

## **42.008**

Dossier - 1033241025

Avis de motion et adoption d'un projet de règlement modifiant le plan d'urbanisme, plan directeur de l'arrondissement Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce (CO92 03386) / Soumettre ce dossier à l'Office de consultation publique / Délégation de pouvoirs à la greffière

*Arrondissement(s) : Côte-des-Neiges/Notre-Dame-de-Grâce*

## **42.009**

Dossier - 1032640042

Avis de motion et adoption d'un projet de règlement modifiant le règlement 89-799 concernant le plan d'urbanisme de l'ancienne ville de Dollard-Des Ormeaux / Soumettre ce dossier à l'Office de consultation publique / Délégation de pouvoirs à la greffière

*Arrondissement(s) : Dollard-des-Ormeaux/Roxboro*

## **42.010**

Développement économique et développement urbain - 1030491001

Avis de motion et adoption d'un projet de règlement sur la transformation, la construction, la démolition et l'occupation d'immeubles sur un emplacement situé de part et d'autre du boulevard Cavendish, au nord de la rue Sherbrooke et au sud de l'avenue Monkland / Soumettre ce dossier à l'Office de consultation publique / Délégation de pouvoirs à la greffière

*Arrondissement(s) : Côte-des-Neiges/Notre-Dame-de-Grâce*

## **42.011**

Dossier - 1032931029

Avis de motion et adoption d'un projet de règlement modifiant le plan d'urbanisme, plan directeur de l'arrondissement Rivière-des-Prairies/Pointe-aux-Trembles (CO92 03386) / Soumettre ce dossier à l'Office de consultation publique / Délégation de pouvoirs à la greffière

*Arrondissement(s) : Rivière-des-Prairies/Pointe-aux-Trembles/Montréal-Est*

---

## **43 - Adoption - réglementation d'urbanisme et schéma d'aménagement**

### **43.001**

Office de consultation publique de Montréal - 1032829016 - 1032799017

Dépôt du rapport de l'Office de consultation publique et adoption du règlement 03-071 intitulé « Règlement modifiant le plan d'urbanisme, plan directeur de l'arrondissement Villeray / Saint-Michel / Parc-Extension (CO92 03386) »

*Arrondissement(s)* :Villeray/Saint-Michel/Parc-Extension

### **43.002**

Office de consultation publique de Montréal - 1032829019 - 1031013003 - 1031013001

Dépôt du rapport de l'Office de consultation publique et adoption du règlement révisé 03-044 intitulé « Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal afin d'y incorporer un document complémentaire »

---

## **45 - Toponymie**

### **45.001**

Développement économique et développement urbain - 1031666017

Nommer les rues du projet du « Square Dauville » : rue de Fontenay, rue de Mondeville, rue de Cabourg, rue de Louvigny, rue de Baubigny, rue de Giverny, rue de Riva-Bella et le prolongement de la rue Oka (secteur Pierrefonds)

*Arrondissement(s)* :Pierrefonds/Senneville

---

## **50 - Personnel / Nominations**

### **50.001**

Dossier - 1032464001

Nomination temporaire de la directrice du bureau d'arrondissement de Côte-des-Neiges  
/ Notre-Dame-de-Grâce - période du 31 août 2003 au 26 avril 2004

*Arrondissement(s)* :Côte-des-Neiges/Notre-Dame-de-Grâce

**50.002**

\_\_\_\_\_ Dossier - 1031862010

Nomination du directeur des Travaux publics de l'arrondissement Kirkland, à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2002

*Arrondissement(s)* : Kirkland

**50.003**

\_\_\_\_\_ Dossier - 1033164005

Nomination temporaire du directeur - aménagement urbain et services aux entreprises à l'arrondissement L'Île-Bizard/Sainte-Geneviève/Sainte-Anne-de-Bellevue, à compter du 14 juillet 2003

*Arrondissement(s)* : L'Île-Bizard/Sainte-Geneviève/Sainte-Anne-de-Bellevue

**50.004**

\_\_\_\_\_ Dossier - 1033304006

Nomination, à compter du 22 septembre 2003, d'un secrétaire d'arrondissement substitut pour l'arrondissement de Mercier/Hochelaga-Maisonneuve

*Arrondissement(s)* : Mercier/Hochelaga-Maisonneuve

**50.005**

\_\_\_\_\_ Dossier - 1031720011

Nomination d'un secrétaire d'arrondissement substitut pour l'arrondissement de Villeray/Saint-Michel /Parc-Extension

*Arrondissement(s)* :Villeray/Saint-Michel/Parc-Extension

---